



DE

Wichtige Hinweise für die Verwendung eines Ersatz-Molton-Polsters

Bitte lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation beginnen. Die Einhaltung der hier beschriebenen Vorgaben ist entscheidend für die Bediensicherheit, den Schutz des Produkts, die Erhaltung der angegebenen Eigenschaften sowie die Gültigkeit der allgemeinen Garantiebedingungen. Dieses Produkt darf ausschließlich in der vorgesehenen Art und Weise verwendet werden. Jede andere Nutzung ist als ungeeignet anzusehen und kann zu Gefahren führen.

Der Anwender ist dafür verantwortlich, sicherzustellen, dass die verwendeten Materialien den spezifischen Einsatzbedingungen standhalten. Der Verkäufer übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung, Modifikationen oder falschen Einsatz entstehen. Der Einbau muss fachgerecht erfolgen.

Hinweise

1. Nur für den vorgesehenen Zweck verwenden: Das Ersatz-Molton-Polster ist speziell für den Einsatz auf Bügelstationen oder Bügelbrettern konzipiert. Verwenden Sie es ausschließlich als Bügelunterlage.
2. Richtige Positionierung: Stellen Sie sicher, dass das Ersatz-Molton-Polster korrekt und gleichmäßig auf dem Bügelbrett befestigt ist, ohne Falten oder unebene Stellen, die das Bügeln erschweren könnten.
3. Keine direkten Flammen oder extreme Hitze: Vermeiden Sie den Kontakt des Polsters mit offenen Flammen oder extremen Hitzequellen, da dies zu Schäden oder Brandgefahr führen könnte.
4. Nur für Bügeln verwenden: Nutzen Sie das Polster ausschließlich für Bügelarbeiten und nicht als Unterlage für andere Tätigkeiten, die das Material beschädigen könnten.

EN

Important instructions for using a replacement Molton cushion

Please read these instructions carefully before starting the installation. Compliance with the specifications described here is crucial for operating safety, protecting the product, maintaining the specified properties and the validity of the general warranty conditions. This product may only be used in the manner intended. Any other use is considered unsuitable and may lead to danger.

The user is responsible for ensuring that the materials used can withstand the specific conditions of use. The seller accepts no liability for damage caused by improper use, modifications or incorrect application. Installation must be carried out professionally.



Notes

1. Use only for the intended purpose: The replacement molton pad is specifically designed for use on ironing stations or ironing boards. Only use it as an ironing pad.
2. Correct positioning: ensure that the replacement molleton pad is correctly and evenly attached to the ironing board, without creases or uneven areas that could make ironing difficult.
3. No direct flames or extreme heat: Avoid contact of the pad with open flames or extreme heat sources as this could result in damage or fire hazard.
4. Use only for ironing: Only use the pad for ironing and not as a base for other activities that could damage the material.

FR

Instructions importantes pour l'utilisation d'un coussin de molleton de rechange

Veillez lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation. Le respect des consignes décrites ici est décisif pour la sécurité d'utilisation, la protection du produit, le maintien des propriétés indiquées ainsi que la validité des conditions générales de garantie. Ce produit doit être utilisé exclusivement de la manière prévue. Toute autre utilisation doit être considérée comme inappropriée et peut entraîner des risques.

Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer que les matériaux utilisés résistent aux conditions d'utilisation spécifiques. Le vendeur n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation inappropriée, de modifications ou d'une utilisation incorrecte. L'installation doit être effectuée dans les règles de l'art.

Remarques

1. Utiliser uniquement pour l'usage prévu : Le coussin en molleton de rechange est spécialement conçu pour être utilisé sur des centrales de repassage ou des planches à repasser. Utilisez-le uniquement comme support de repassage.
2. Positionnement correct : s'assurer que le coussin de molleton de rechange est correctement et uniformément fixé sur la planche à repasser, sans plis ni zones inégales qui pourraient rendre le repassage difficile.
3. Pas de flammes directes ou de chaleur extrême : éviter tout contact du coussin avec des flammes nues ou des sources de chaleur extrême, car cela pourrait entraîner des dommages ou un risque d'incendie.
4. Utiliser uniquement pour le repassage : N'utilisez le coussin que pour le repassage et non comme support pour d'autres activités qui pourraient endommager le matériau.



IT

Istruzioni importanti per l'utilizzo di un cuscino Molton di ricambio

Leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare l'installazione. Il rispetto delle specifiche qui descritte è fondamentale per la sicurezza d'uso, la protezione del prodotto, il mantenimento delle proprietà specificate e la validità delle condizioni generali di garanzia. Questo prodotto può essere utilizzato solo nel modo previsto. Qualsiasi altro uso è considerato inadatto e può essere pericoloso.

L'utente è responsabile della resistenza dei materiali utilizzati alle specifiche condizioni d'uso. Il venditore non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da un uso improprio, da modifiche o da un'applicazione non corretta. L'installazione deve essere eseguita a regola d'arte.

Note

1. Utilizzare solo per lo scopo previsto: Il tappetino di ricambio per molton è stato progettato appositamente per l'uso su stazioni o assi da stiro. Utilizzarlo solo come tappetino da stiro.
2. Posizionamento corretto: assicurarsi che il tappetino di ricambio sia fissato correttamente e uniformemente all'asse da stiro, senza pieghe o aree irregolari che potrebbero rendere difficile la stiratura.
3. Niente fiamme dirette o calore estremo: evitare il contatto del cuscinetto con fiamme libere o fonti di calore estremo per evitare danni o incendi.
4. Utilizzare solo per stirare: Utilizzare il tappetino solo per stirare e non come base per altre attività che potrebbero danneggiare il materiale.

ES

Instrucciones importantes para utilizar un cojín Molton de recambio

Lea atentamente estas instrucciones antes de comenzar la instalación. El cumplimiento de las especificaciones aquí descritas es crucial para la seguridad de funcionamiento, la protección del producto, el mantenimiento de las propiedades especificadas y la validez de las condiciones generales de garantía. Este producto sólo debe utilizarse de la forma prevista. Cualquier otro uso se considera inadecuado y puede entrañar peligro.

El usuario es responsable de que los materiales utilizados puedan soportar las condiciones específicas de uso. El vendedor no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado, modificaciones o una aplicación incorrecta. La instalación debe ser realizada por un profesional.



Notas

1. Utilice únicamente para el fin previsto: La almohadilla de molton de repuesto está especialmente diseñada para su uso en centros de planchado o tablas de planchar. Utilícela únicamente como almohadilla de planchado.
2. Colocación correcta: asegúrese de que la almohadilla molton de repuesto esté fijada de forma correcta y uniforme a la tabla de planchar, sin arrugas ni zonas irregulares que puedan dificultar el planchado.
3. Sin llamas directas ni calor extremo: Evite que la almohadilla entre en contacto con llamas abiertas o fuentes de calor extremo, ya que podría dañarse o provocar un incendio.
4. Utilizar sólo para planchar: Utilice la almohadilla sólo para planchar y no como base para otras actividades que puedan dañar el material.